



## Полезная информация о налогах для иммигрантов и жителей штата Нью-Йорк с ограниченным владением английским языком

Департамент налогообложения и финансов (Department of Taxation and Finance) поддерживает инициативу губернатора Куомо, который в 2011 г. выпустил исполнительное распоряжение № 26 в отношении законодательства о языковом доступе. С этой целью мы обслуживаем налогоплательщиков, которые недавно приехали в нашу страну или в ограниченной степени владеют английским языком, предлагая услуги по устному переводу во время телефонных звонков и переводы ряда важных документов на другие языки..

### Переводы документов с информацией о налогах с продаж для новых продавцов

В феврале 2017 г. Департамент налогообложения (Tax Department) представил ряд документов с информацией о налогах с продаж, переведенных на другие языки: испанский, гаитянский креольский, традиционный китайский, русский, итальянский и корейский. Благодаря этому новым американцам или лицам с ограниченным владением английским языком становится проще открыть бизнес в штате Нью-Йорк.

### Веб-сайт Департамента налогообложения (Tax Department)

В рамках мер по обеспечению языкового доступа на нашем веб-сайте имеются специальные страницы на указанных шести языках, на каждой из которых размещено до 20 переведенных документов. Для получения дополнительной информации посетите страницу [www.tax.ny.gov](http://www.tax.ny.gov) (выполните поиск по слову: *language*).

### Пресса и социальные сети

Департамент налогообложения (Tax Department) переводит избранные пресс-релизы и сообщения в социальных сетях на испанский язык. Для получения дополнительной информации посетите страницу [www.tax.ny.gov](http://www.tax.ny.gov) (выполните поиск по слову: *press*).

### Объединенный колл-центр

Департамент налогообложения (Tax Department) предлагает бесплатные услуги устного перевода во время телефонных звонков, чтобы помочь гражданам узнать об их налоговых обязательствах и доступных налоговых скидках или помочь в решении проблем с налогами. Налогоплательщики с ограниченным владением английским языком могут звонить по номеру 518-453-8137.

### Бесплатная помощь в подготовке налоговой декларации

Департамент налогообложения (Tax Department) предоставляет возможность бесплатной подачи налоговых деклараций через электронную систему, которая является самым безопасным и точным способом отправки документов. В зависимости от уровня ваших доходов вы можете получить право на использование бесплатного программного обеспечения для подготовки декларации о подоходном налоге на федеральном уровне и уровне штата. Для доступа к программному обеспечению FreeFile посетите наш веб-сайт по адресу [www.tax.ny.gov](http://www.tax.ny.gov) и выполните поиск по фразе: *Free File*.

Налогоплательщики могут обратиться в один из наших пунктов самообслуживания Facilitated Self Assistance (FSA), где им бесплатно помогут подготовить и отправить электронную версию декларации о подоходном налоге. Волонтеры Департамента безвозмездно оказывают помощь налогоплательщикам в использовании программного обеспечения для подготовки налоговой отчетности, чтобы налогоплательщики могли подготовить и подать налоговые декларации в электронной форме как на федеральном уровне, так и на уровне штата.

Волонтеры, сертифицированные Федеральной налоговой службой США (IRS), будут составлять для налогоплательщиков налоговые декларации на федеральном уровне и на уровне штата бесплатно в рамках программ Волонтерской помощи по подоходному налогу (Volunteer Income Tax Assistance) и Налогового консультирования для лиц пожилого возраста (AARP Tax Counseling for the Elderly).

### **Защита прав налогоплательщиков (Taxpayer Rights Advocate)**

Если налогоплательщик не смог разрешить вопрос о налогах, используя обычные каналы Департамента налогообложения (Tax Department), Управление по защите прав налогоплательщиков (Taxpayer Rights Advocate) может помочь устранить давние налоговые проблемы, в том числе предлагая приемлемые планы рассрочки платежа для погашения налоговых долгов. Это Управление предоставляет услуги устного перевода во время телефонных звонков налогоплательщиков с ограниченным владением английским языком.

### **Налоговый зачет за заработанный доход (EITC)**

Лица, имеющие право на EITC, могут значительно увеличить сумму возврата подоходного налога. EITC включает в себя скидки от федерального правительства, штата Нью-Йорк и города Нью-Йорк в качестве возмещения для работающих людей с низким и средним уровнем дохода. Для получения этих льгот вы должны соответствовать определенным требованиям и оформить налоговую декларацию, даже если у вас нет налоговой задолженности или вы не обязаны подавать налоговую декларацию. Информацию о EITC на испанском, гаитянском креольском, традиционном китайском, русском, итальянском и корейском языках можно найти на нашем веб-сайте [www.tax.ny.gov](http://www.tax.ny.gov) (выполните поиск по слову: EITC).

### **Наем специалиста по налоговой отчетности**

Большинство специалистов по налоговой отчетности действуют в рамках закона и справедливо относятся к своим клиентам, но некоторые из них этого не делают. Важную информацию о том, как защищаться от недобросовестных налоговых практик, можно найти в *Consumer Bill of Rights Regarding Tax Preparers (Памятке о правах потребителей в отношении специалиста по налоговой отчетности)* Департамента налогообложения (Tax Department), которая опубликована на нескольких языках на нашем веб-сайте [www.tax.ny.gov](http://www.tax.ny.gov) (выполните поиск по слову: language). Вы можете анонимно подать жалобу на специалиста по налоговой отчетности, позвонив в Департамент налогообложения (Tax Department) напрямую по телефону 518-457-0578 или обратившись в Департамент по делам потребителей города Нью-Йорка (New York City Department of Consumer Affairs). Эта информация сохраняется конфиденциальной. Департамент налогообложения (Tax Department) серьезно относится к незаконной деятельности, незамедлительно рассматривает каждую жалобу и при необходимости предпринимает корректирующие меры.